



جاپتن کما جوان اسلام ملیسیا

تیکس خطبه

تاجوق :

کتکوهن ایمان، کریضاءن الرّحمن

تاریخ دباچ:

۱۵ شعبان ۱۴۴۶ هـ

۱۴ فیبرواری ۲۰۲۵ م

دسڈیاکن اولیه:

جاپتن کما جوان اسلام ملیسیا



إتبه جمعة اواز اسلام ملسيا  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

## كتكوهن ايمان، كريضاءن الرحمن

١٤ فيبرواري ٢٠٢٥ م / ١٥ شعبان ١٤٤٦ هـ

الحمد لله القائل:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ اللَّهِ أَنَدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ﴾ (١٦٥)

البقرة: ١٦٥

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كشد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منيغكلكن سكاللا لارغثن. قربايقكن برصلوات ك اتس نبى محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوفن كيت سنتياس دالم رحمة الله سبحانه وتعالى. سوكن اونتوق ساي مغيغتككن ساودارا-

ساودارا سكالين اكر تيدق ملاكوكن فركارا-فركارا يغ لغا سقرتي بربول-بول دان برهنيله دهولو دري برماين تيليفون بيميت. دغر دشن تكون خطبه يغ ساي اكن سمفايكن قد هاري اين. موده-مودهن اي مباوا بايق فعاجرن كقد كيت سماوا. قد هاري اين ساي اكن ميمفايكن خطبه برتاجوق: "كتكوهن ايمان، كريضاء الرحمن".

### ساودارا كويغ دكاسي سكالين،

ايمان مروفاكن نعمت تربريغ الله سبحانه وتعالى بريكن كقد كيت. نعمت ايمان ايت ملبهي سلوروه ككايان دنيا دان ايسين. برايمان دشن سبئر-بئر برارتي ميمليقي كايان يغ تكوه، كوكوه، دان تيدق برچمفور دشن سبارغ كراكون، كمنافيقن، اتاو كشيرين. ايمان يغ سجاتي تيدق هاڻ سقدر فعاكون د ليده اتاو كيقينن دالم هاتي، نثافي جوك دبوقتيكن دالم عمل فربواتن دان كطاعتن كقد الله سبحانه وتعالى سرتا رسول-ن.

ايمان داقت منچتوسكن راس چينتا، راس چوكوف، دان راس كرندهن ديري سباكاي مخلوق. نامون بكيتو، الله سبحانه وتعالى مپاتاكن بهاوا ترداقت مانسي يغ سجاج منچاري سلاين الله سبحانه وتعالى سباكاي سكوتو-ن. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات ۱۶۵ يغ ساي باچ قد اول خطبه تادي برمقصود:

"(والاوقون دمكين)، اد جوك انتارا مانسي يغ مغمبيل سلاين دري الله (اونتوق منچادي) سكوتو-سكوتو (الله)، مريك منچينتاين، (موجا دان منطاعتين) سباكايان مريك منچينتاين الله؛ سداغ اورغ-اورغ يغ برايمان ايت ليه چينتا (طاعة) كقد الله. دان كالاوله اورغ-اورغ يغ ملاكوكن كظالين (شريك) ايت

معتاهوي كتيك مريك مليهت عذاب قد هاري اخيرة كلق، بهاوا سسوڠكوهش  
كقواتن دان ككواساءن ايت سموث ترتتوباكني الله، دان بهاوا سسوڠكوهش الله مها  
برت عذاب سيقساڠ، (نسچاي مريك تيدق ملاكوكن كظالين ايت).

ساوداراكو يڠ موليا،

ايمان اياله سسواتويڠ ديناميك دان اد نايق توروڠ. نايقش ايمان كران كطاعتن  
دان توروڠ كران معصية يڠ دلاكوكن. ايمان داقت توروڠ ك تيتيق ترنده اتاو  
بهكن هيلع جك سساورڠ ملاكوكن دوسا بسر. حال اين برقدوكن حديث يڠ  
دروايتكن دري ابو هريرة رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا:

"تيدقله سساورڠ فنزينا ايت كتيك برزنا دالم كأداءن برايمان. تيدقله سساورڠ  
فنچوري كتيك منچوري دالم كأداءن برايمان. تيدقله سساورڠ فنينوم ارق كتيك  
مينومث دالم كأداءن برايمان". (حديث رواية امام البخاري)

كقواتن ايمان اكن تروس ممدو مأنسي سمثاي اخير حياتش. دري سڪچيل-كچيل  
فركارا سهيڠكاله سبسر-بسرڠ. رسول الله ﷺ برسبدا دالم سبواه حديث:  
الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً، فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ  
الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ

مقصودڠ: "ايمان ايت ممثوياءي لبيه درقد توجه قولوه چابڠ. يڠ قاليع تيغني اياله  
اوچاقن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (تياد توهن ملاينكن الله)، دان يڠ قاليع رنده اياله ممبواڠ  
دوري دري جالن. دان مالو اياله ساله ساتو چابڠ ايمان". (حديث رواية امام مسلم)

نامون، كيت هاروس ايغت بهاوا شيطان تيدق اكن فرنه ريلا مليهت مأنسي تروس  
برايمان كقد الله سبحانه وتعالى. شيطان، بايق دالم بنتوق مأنسي اتاو جين، اكن

تروس منروس مپستكن كيت سمقاي جاتوه ك تمثت ترباوه اونتوق منجادي تمن مريك د نراك كلق. كيت اكن تروس دهاست اوليه ابليس دان كونچو-كونچوڤ دري سموا اره، بايق دغن بلاكغ، كيروي كانن، اتس دان جوڤ باوه سلاكيما كيت تيدق مغيكوت تلونجوق مريك. الله سبحانه وتعالى مراقكن سومقه ابليس اونتوق مپستكن مانسي ملالوئي فرمان-ن دالم سورة الأعراف آيات ۱۶-۱۷:

﴿قَالَ فِيمَا أُغْوِيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾ ثُمَّ لَا تَيَسَّرُ لِمَنْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَنْ خَلْفَهُمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾﴾

مقصودن: "ابليس بركات: "اوليه كران اغكاو (واهاي توهن) مپيكن داكو ترست (مك) دي سسوڤكوهن اكو اكن مغمبيل تمثت مغمالغي مريك (دري منجالي) جاننويع لوروس; "كمودين اكو داتغي مريك، تري هادفن مريك سرتا تري بلاكغ مريك، دان تري كانن مريك سرتا تري كيروي مريك; دان اغكاو تيدق اكن داتغي كبايقن مريك برشكور".

ساوداراكو قوم مسلمين سكالين،

زمان سماكين برق قانتس. فتنه دان اوجين سماكين دهشت دان برت. جك كيت تيدق مغمادفيش دغن بكل ايمان يغ قوات، كيت اكن ليك هاپوت برسامش. فغاروه ميديا سوسيال، بودايا اسيغ، سرتا فيكيرون ليبراليسي، سكولريسي دان فلوراليسي ساعت مغوحي ايمان كيت. اين اوجين هيدوف يغ مستي كيت هادفي. الله سبحانه وتعالى بر فرمان دالم سورة العنكبوت، آيات ۲-۳:

﴿أَحْسِبَ النَّاسَ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿٢﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ﴿٣﴾ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ﴿٣﴾﴾

مقصودن: "فاتوتکه مأنسي مپاڭك بهاوا مريك اكن دياركن دغن هاڻ برکات:  
 "کامي برايمن"، سداغ مريك تيدق داوجي (دغن سسواتو چوباءن)؟. دان دمي  
 سسوڭکوهن! کامي تله معوجي اورغ-اورغ يغ تردهولو درقد مريك، مک (دغن  
 اوجين يغ دمکين)، پات اف يغ دکاهوي الله تنتغ اورغ-اورغ يغ سبئر-بئرڻ برايمن،  
 دان پات فولا اف يغ دکاهويڻ تنتغ اورغ-اورغ يغ بردوستا".

مک، دالم معهادڻي سکالا بنتوق اوجين دان چابرن يغ ممفو معکوکت کايمن، اد  
 بيراڻ فرکارا يغ فرلو کيت سياڻکن. انتاراڻ:

ڦرتام: برتوسن منوتوت علمو اڳام. علمو اڳام يغ ترباءيق اياله يغ دتونتوت سچارا  
 برکورو دغن عاليم علماء يغ معتبر. دغن ايت، اي ممفو معيلکن ساله فهم دان  
 ڦليويغن ترهادڻ اجرن اسلام يغ سبئر.

کدوا: سنتياس منيڭکتکن عمل عباده. صلاة، فواسا، زکاة، دان حاج مروڦاکن  
 انتارا عباده يغ داڦت منيڭکتکن ايمان کيت. باچله القرءان دان رنوغي مقصودن.  
 عباده-عباده اين بوکن سهاج مندکتکن ديري کيت کڦد الله سبحانه وتعالی، نثافي  
 جوک معيڭکتکن کيت تنتغ تغکوڭجواب کيت سباڳاي همبا-ڻ.

کتیک: برکاءول دغن اورغ يغ صالح. ڦرسکيترن يغ بايق اکن ممڦغاروهي  
 کڦريبادين کيت. برکاءول دغن اورغ يغ برايمن دان براخلاق موليا اکن ممبنتو  
 کيت اونتوق نثف إستقامه دالم منجاڳ عقیده دان ايمان.

کأمفت: سنتياس بردعا دان موهون ڦرتولوغن الله، اکر سنتياس ممندو کيت ک  
 جالن ايمان دان جالن يغ دي ريضاءي. ڦرباپتکن جوک معيڭاتي ماتي کران کيت

تيدق تاهو انتهن بيللا فولا نكيليرن كيت. سام اد بايق اتاو بوروق فعاخيرن كيت،  
بركنتوخ جوك فدا عمالن سماس هيدوف.

فلواغ اين جوك واجر كيت منفعتكن اونتوق برمحاسبه ديرى منجلع تيبان رمضان يغ  
برباقي بيراف هاري سهاج لاني. فرسياقكله ديرى دغن علمو بركاءيتن رمضان سوقاي  
ستياف عمالن يغ دلا كوكن ميمليقي نيلاي يغ تيغكي د سيبي الله سبحانه وتعالى.  
فرسياقكن جوك فيزيكل كيت اكر كيت داقت ملقساناكن عباداه دالم بولن رمضان  
دغن سليسا دان ليه بركواليقي. سموك مدرسه رمضان كالي اين بنر-بنر منجاديكن  
كيت همبا-ن يغ برايمان دان برتقوى.

جوسترو، سبلوم معاخيري خطبه فدا هاري اين، ماريله كيت مرنوغي فرمان الله  
سبحانه وتعالى:

﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا  
وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ  
الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾ ﴾

مقصودن: "سسوگوهن اورغ-اورغ يغ برايمان ايت (يغ سمفورنا ايمان) اياه مريك  
يغ اقبالا دسبوت نام الله (دان صفة-صفتن) كمنترله هاتي مريك; دان اقبالا  
دباچكن كقد مريك ايات-اياتن، منجاديكن مريك برتمبه ايمان، دان كقد توهن  
مريك جواله مريك برسره. ياءيت اورغ-اورغ يغ منديريكن صلاة دان يغ  
مندرماكن سهاكين دري اف يغ كامي كورنياكن كقد مريك. مريكله اورغ-  
اورغ يغ برايمان دغن سبنر-بنرن. مريك اكن مندافت فعتك-فعتك يغ تيغكي د  
سيبي توهن مريك دان كامقونن سرتا ليغه كورنيا يغ موليا (د شرك)."

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَايَاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ،  
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيْمَ لِيْ  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهِمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا  
موليا سري قدوك بكنيدا يغ د-فرتوان انخوغ سلطان إبراهيم.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا موليا سري قدوك بكنيدا راج فرمايسوري انخوغ، راج  
زاريث صوفياه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

يا الله! امقونيله سكاللا دوسا كامى. بنتوله اومت اسلام يغ تريتندس د مان-مان جوا  
تراوتامان بوات ساودارا كامى د فلسطين. يا الله! بريله مريك كقواتن دان كمنغن  
دالم مغهادثي موسوه، سسوغكوهن هان اغكاو يغ مها بركواس. يا الله! قرباءيقيله  
سكاللا اوروسن كامى دان اوروسن-اوروسن يغ ممبري كبايقن كقد اومت اسلام.  
ساتوكله هاتي كامى سلوروه اومت اسلام دان سيغكيركله فرچهن يغ تيبول دالم  
كالغن كامى. يا الله! ليمهكله رحمة-موك اتس كامى دان جاشن جاديكن كامى  
ترماسوق اورغ-اورغ يغ ترهالغ دري نعمت-مو. يا الله! اغكله دان جاءوهكن كامى  
دري كموركاهنو، مارابهاي، بالا بنجان، كسغساراءن، كاراو، بنجير، كظالين،  
كسستن، كمثا بومي، اغين ريبوت يغ مميناसा، كجاهيلن، بايق يغ پات ماهوفون يغ  
ترسمبوبي. يا الله! بيمبيله كامى ك جالن يغ اغكاو ريضاءي. هان كقدمو جوا يا الله،  
تمثت كامى مغانو دان موهون فرتولوغن.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ  
عِبَادَ اللَّهِ،

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يُعْظَمُ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.